

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX1230



SE **Bruksanvisning**

PHILIPS

Översikt

Bäste kund

Tack för du bestämde dig för vår pocketprojektor.
Mycket nöje med din apparat och dess mångfaldiga funktioner!

Förpackningsinnehåll

Pocketprojektor
Nätadel med utbytbara nätkontakter
Audio-/videokabel
Stativ
Väska
Kort anvisning
Garantikort

Anvisningar



Förpackningsinnehåll saknas

Vänligen vänd dig till din specialiståterförsäljare eller vår kundtjänst om delar saknas eller är skadade.

Om den här bruksanvisningen

Med installationshjälpen på följande sidor kan du snabbt och enkelt ta din apparat i bruk. Detaljerade beskrivningar finner du i följande kapitel i denna bruksanvisning. Läs noggrant igenom bruksanvisningen. Beakta framförallt säkerhetsanvisningar för att garantera en problemfri användning av din apparat. Tillverkaren övertar inget ansvar om du inte skulle iaktta anvisningarna.

Använda symboler

Anvisningar



Råd och tips

Med denna symbol markeras tips som hjälper dig att använda din apparat på ett effektivare och enklare sätt.

OBSERVER!



Apparatskador eller förlust av data!

Denna symbol varnar för skador på apparaten eller en möjlig förlust av data. Dessa skador kan uppstå genom icke fackmässig hantering.

FARA!



Fara för personer!

Denna symbol varnar för faror för personer. Felaktig användning kan leda till kroppsskador eller andra skador.

Innehållsförteckning

Översikt	2
Bäste kund	2
Förpackningsinnehåll	2
Om den här bruksanvisningen	2
1 Allmänna säkerhetsanvisningar.....	4
Utplacering av apparaten	4
Reparation	4
Strömtillförsel	4
2 Översikt	5
Apparatens ovansida	5
Apparatens undersida	5
3 Första idrifttagningen.....	6
Anslutning av nätadaptern/laddning av batteriet	6
Första installationen	6
4 Anslutning till avspelningsapparaten .	7
Anslutning med video- (CVBS) kabel	7
Anslutning med komponentvideo- (YPbPr/YUV) kabel	7
Anslutning till datorn (VGA)	8
5 Videoåtergivning.....	9
6 Inställningar	10
7 Service.....	11
Skötselanvisningar för batteriet	11
Rengöring	11
Problem och lösningar	12
8 Bilaga.....	13
Tekniska data	13
Tillbehör	13

1 Allmänna säkerhetsanvisningar

Gör inga inställningar eller ändringar som inte beskrivs i den här bruksanvisningen. Felaktig användning kan leda till kroppsskador eller andra skador, skador på apparaten eller förlust av data. Läkta alla givna varnings- och säkerhetsinstruktioner.

Utplacering av apparaten

Apparaten är endast för inomhusbruk. Apparaten måste stå säkert och stabilt på en jämn yta. Dra alla kablar på ett sådant sätt att ingen kan snubbla över dem och därmed skada sig själv alternativt skada apparaten.

Anslut inte apparaten i fuktiga utrymmen. Rör aldrig stickkontakten eller nätuttaget med våta händer.

Apparaten måste luftas tillräckligt och får inte överhettas. Placera inte apparaten i ett stängt skåp eller i en låda.

Ställ den inte på ett mjukt underlag, som till exempel täcke eller kudde, och täck inte heller över ventilationsöppningarna. Apparaten kan i så fall bli överhettad och fatta eld.

Skydda apparaten mot direkt solljus, hetta, stora temperaturförändringar och fukt. Placera inte apparaten i närheten av värme- eller klimatanläggningar. Beakta anvisningarna om temperatur och luftfuktighet i den tekniska informationen.

Det får inte komma in någon vätska i apparaten. Koppla av apparaten och koppla bort den från elnätet om vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten och låt en serviceverkstad undersöka apparaten.

Hantera alltid apparaten med omsorg. Undvik att vidröra objektivilinsen. Ställ aldrig tunga eller föremål med skarpa kanter på apparaten eller sladden.

Om apparaten blir för varm eller om det ryker från den, ska du genast koppla av den och dra ut stickkontakten ur eluttaget. Låt då en teknisk serviceverkstad undersöka apparaten. Håll öppen eld bort från den här produkten för att undvika att elden sprids.

Under följande villkor kan en kondensbildning uppträda inuti apparaten, vilket leder till driftsstörningar resp. fel-funktioner:

- när apparaten förflyttas från ett kallt till ett varmt rum;
- efter uppvärmning av ett kallt rum;
- vid förvaring i ett fuktigt rum.

Gör som följer för att undvika kondensbildning:

- 1 Packa in apparaten i en plastpåse, innan du förflyttar den till ett annat rum för att anpassa den till rumsvillkoren.
- 2 Vänta en till två timmar, innan du tar ut apparaten ur plastpåsen.

Apparaten får inte utsättas för en starkt dammbelastad omgivning. Dammpartiklar och andra främmande partiklar skulle kunna skada apparaten.

Utsätt inte apparaten för extrema vibrationer. Interna komponenter skulle kunna ta skada.

Låt inte barn leka utan uppsikt med apparaten. Förpackningarna av plast får inte hamna i barns händer.

Reparation

Försök inte reparera apparaten själv. Icke fackmässig behandling kan leda till person- och produktskador. Låt endast en auktoriserad serviceverkstad reparera apparaten.

Avlägsna inte typskylten från apparaten. Om du gör det upphör garantin att gälla.

Strömtillförsel

Använd endast den medlevererade nätadaptern (se Bilaga / Tekniska data). Kontrollera om nätadapters nätspänning överensstämmer med nätspänningen på platsen. Samtliga delar motsvarar det spänningsområde som anges på apparaten.

Batteriets kapacitet avtar med tiden. Om apparaten endast fungerar med nätadaptern, så är batteriet defekt. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för utbyte av batteriet.

Försök inte att byta ut batteriet själv. Felaktig hantering av batteriet eller användning av en felaktig batterityp kan förorsaka skador på apparaten eller leda till personskador.

Stäng av apparaten med strömbrytaren innan du drar ut nätadaptern ur vägguttaget.

Stäng av apparaten och koppla bort den från elnätet innan du rengör den utanpå. Använd en mjuk trasa som inte luddar. Använd under inga omständigheter flytande, i gasform eller lättantändliga rengöringsmedel (sprejer, skurmedel, polityrer, alkohol etc.). Låt aldrig fukt tränga in i apparaten.

FARA!



Högeffekts LED

Denna apparat är utrustad med en högeffekts LED (Light Emitting Diode), som avger ett mycket starkt ljus. Titta inte direkt in i projektorns objektiv för att undvika ögonirritationer eller skador.

2 Översikt

Apparatens ovansida

① ◀/▶, ▲/▼, OK – Navigeringsknappar/OK-knapp – Navigera i menyn, ändra inställningar/bekräfta inmatningar

② – Inställningsratt för bildskärpan. Ta hänsyn till avståndet till projektionsytan. Minst 0,2m maximalt 3m. Om pocketprojektorn ställs upp utanför dessa avstånd, kan bilden inte ställas in skarpt längre. Vrid därför inte med våld på inställningsratten för att undvika skador på objektivet.

③ ⏮ – Ett menysteg tillbaka/avbryta funktioner

④ ON / OFF – På-/frånkopplare

⑤ – Batteritillståndskontroll: Rot: Batteriet urladdat, Grön: Batteriet laddat.

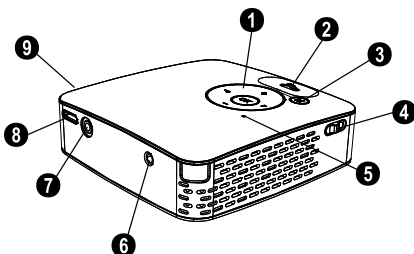
Laddningskontroll vid ansluten nätadapter: Rot: Batteriet urladdat, Grön: Batteriet laddat.

⑥ DC IN – Anslutning nätadapter

⑦ A/V – Audio/videoingångsuttag (Composite/CVBS) – anslutning av en avspelningsapparat med video-/audioutgång

⑧ VGA / YPbPr – Komponentingång (YUV/YPbPr)/VGA-ingång – Anslutning av en avspelningsapparat med komponent- (YUV/YPbPr) utgång eller en dator (VGA-audio) för bildåtergivning

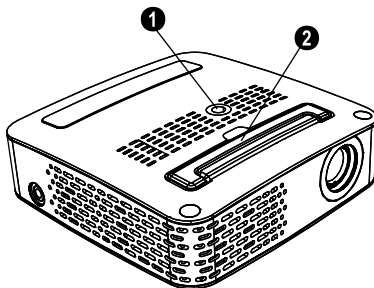
⑨ 🎧 – Audioutgång – anslutning för hörlurar eller externa högtalare



Apparatens undersida

① Stativgänga

② Utfällbar fot



SE

3 Första idrifttagningen

Anslutning av nätadaptern/ laddning av batteriet

OBSERVER!



Nätspänning på platsen!

Kontrollera om nätadapterns nätspänning överensstämmer med nätspänningen på platsen.

- 1 Sätt i nätdelens lilla stickkontakt i uttaget på baksidan av apparaten.
- 2 Anslut nätdelen till uttaget
- 3 Under laddningsprocessen lyser kontrollampan på apparatens ovansida rött. När batteriet är fullständigt laddat lyser den grönt.
- 4 Ladda upp det inbyggda batteriet före första användningen i minst 3 timmar. Härigenom förlängs batteriets livslängd.

Första installationen

- 1 Koppla på apparaten med strömbrytaren på sidan.
- 2 Rikta apparaten mot en motsvarande projektionsyta eller vägg med ett avstånd på minst 0,2m maximalt 3m. Se till att projektorn står säkert.
- 3 Ställ in bildskärpan med inställningsratten på ovansidan.
- 4 Välj önskat språk för menyn med /.
- 5 Bekräfta med .

Anvisningar



Språkvalet visas inte

Apparaten har redan installerats. Gör som följer för att ändra menyns språk:

- 1 Tryck på .
- 2 Välj med / **Språk.**
- 3 Bekräfta med .
- 4 Välj önskat språk med /.
- 5 Bekräfta med .
- 6 Avsluta med .

4 Anslutning till avspelningsapparaten

Använd endast den medlevererade anslutningskabeln, eller en anslutningskabel som finns som tillbehör, för att ansluta projektorn.

Medlevererad anslutningskabel

Video-(CVBS) kabel

Anslutningskablar som kan fås som tillbehör

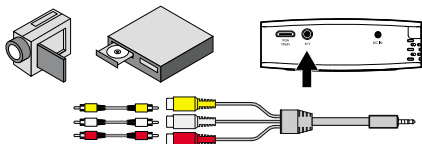
Komponentvideokabel YUV/YpBPr

VGA-audiokabel

iPod-/iPhone-anslutningskabel

Anslutning med video-(CVBS) kabel

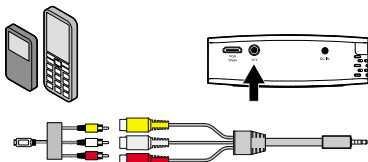
Använd projektorns audio-/videokabel (AV-kabel) för att ansluta videokameror, DVD-spelare eller digitalkameror. Dessa apparaters uttag har färgerna gult (video), rött (ljud höger) och vitt (ljud vänster).



- 1 Anslut den medlevererade AV-kabeln till uttaget **AV** på projektorn.
- 2 Anslut videoapparatsens audio-/videouttag med en vanlig cinchkabel till projektorns AV-kabel.

Anslutning till mobila multimediaenheter

Vissa videoapparater (t.ex. Pocket Multimedia Player...) kräver speciella kablar för anslutningen. Dessa levereras antingen tillsammans med apparaten eller kan köpas hos multimediaenhetens tillverkare. Observera att eventuellt endast apparattillverkarens originalkablar fungerar.



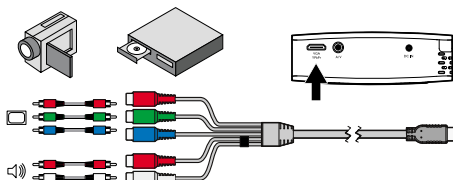
Anvisningar

Omkoppling av multimediaenhetens signalutgång

Läs i multimediaenhetens bruksanvisning hur man kopplar om signalutgången till dessa uttag.

Anslutning med komponentvideo-(YPbPr/YUV) kabel

Använd detta anslutningssätt för att uppnå bästa möjliga bildkvalitet. Denna kabel finns att få som tillbehör. Dessa apparaters uttag har för videosignalen färgerna grönt (Y), blått (U/Pb), rött (V/Pr) och för audiosignalen färgerna rött (ljud höger) och vitt (ljud vänster).



- 1 Anslut komponentvideokabeln (tillbehör) till uttaget **VGA / YpBPr** på projektorn.
- 2 Anslut videoapparatsens motsvarande färgade uttag med en vanlig komponent-cinchkabel till projektorns komponentvideokabel.

Anvisningar

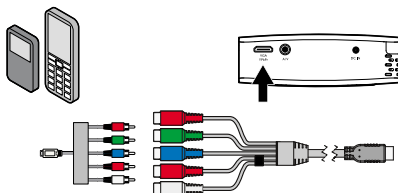


Två röda cinch-kontakter

Observera vid anslutningen att det finns två röda cinch-kontakter på kabeln. En kontakt för den högra ljudsignalen och en kontakt för V/Pr-komponentvideosignalen. Om dessa båda kontakter ansluts till fel uttag, blir den projicerade bilden grön och den högra högtalarens ljudsignal är störd.

Anslutning till mobila multimediaenheter

Vissa videoapparater (t.ex. Pocket Multimedia Player...) kräver speciella kablar för anslutningen. Dessa levereras antingen tillsammans med apparaten eller kan köpas hos multimediaenhetens tillverkare. Observera att eventuellt endast apparattillverkarens originalkablar fungerar.



Anvisningar

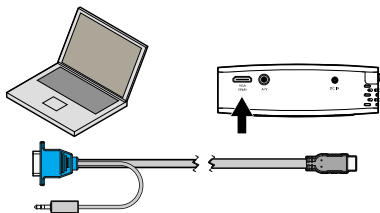


Omkoppling av multimediaenhetens signalutgång

Läs i multimediaenhetens bruksanvisning hur man kopplar om signalutgången till dessa uttag.

Anslutning till datorn (VGA)

Använd VGA-audiokabeln (tillbehör) för att ansluta projektorn till en dator, portföljdator eller vissa PDA's. Projektorn understöder följande upplösningar: VGA/ SVGA/XGA. För bästa resultat ställer du in datorns upplösning på SVGA (800x600).



- 1 Anslut VGA-audiokabeln till uttaget **VGA / YPbPr** på projektorn.
- 2 Anslut VGA-kontakten till datorns VGA-uttag och telepluggen till datorns audioutgångsuttag.
- 3 Ställ in datorns upplösning motsvarande och koppla på VGA-signalen som vid en extern bildskärm.
- 4 Följande upplösningar understöds:

	Upplösning	Bildupprep- ningsfrek- vens
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz

5 Videoåtergivning

- 1 Anslut den externa apparatens video/audioutgång till uttaget **A/V** eller **VGA / YPbPr** på pocketprojektorn. Använd motsvarande kabel och kabeladapter för detta ändamål.

Anvisningar



Båda uttagen belagda

Om båda uttagen är belagda på pocketprojektorn återges endast signalen på uttaget **A/V**. För att återge signalen på uttaget **VGA / YPbPr**, måste du koppla bort kabeln från uttaget **A/V**.

- 2 Titta efter i den externa apparatens bruksanvisning hur man kopplar på videoutgången. I regel är dessa menyer även betecknade som "TV out" eller "TV utgång".
- 3 Starta återgivningen på den externa apparaten.
- 4 Ändra volymen med ◀ / ▶.

Ändring av inställningar under återgivningen

- 1 Tryck på knappen ▲ eller ▼.
 - 2 Välj med knapparna ▲/▼ bland följande inställningar:
 - Ljusstyrka:** Inställning av ljusstyrkan
 - Kontrast:** Inställning av kontrast
 - Färgmättnad:** Inställning av färgmättnaden
 - Smart Settings:** Aktivering av fördefinierade inställningar för ljusstyrka/kontrast/färgmättnad
 - Ljudvolym:** Inställning av ljudstyrka
 - 3 Ändra inställningen med ◀/▶.
- De ändrade inställningen sparas automatiskt.

6 Inställningar

- 1 Tryck på knappen .
- 2 Välj bland följande inställningar med /.
- 3 Bekräfta med .
- 4 Ändra inställningarna med /. Med knappen  går du ett menysteg tillbaka.

Språk

Val av önskat språk för menyn

Bildinställningar

Smart Settings – Aktivering av fördefinierade inställningar för ljusstyrka/kontrast/färgmättnad

Ljusstyrka – Inställning av ljusstyrkan

Kontrast – Inställning av kontrasten

Färgmättnad – Inställning av färgmättnaden

Toninställningar

Ljudvolym – Inställning av ljudstyrkan

Bas – Inställning av återgivningen av låga frekvenser

Diskant – Inställning av återgivningen av höga frekvenser

Energisparläge

Vid inkoppling av denna funktion reduceras ljusstyrkan för att öka det inbyggda batteriets drifttid. Vid nätanslutning kopplas Energisparläge alltid från för att garantera bästa möjliga bildåtergivning.

Information

Visa informationer om apparaten

Återställn. av inställn.

Återställning av inställningarna till fabriksinställningen.

7 Service

Skötselanvisningar för batteriet

Batteriets kapacitet avtar med tiden. Du kan förlänga batteriets livslängd om du observerar följande punkter: Använd apparaten minst en gång i veckan.

Ladda upp batteriet regelbundet. Förvara inte apparaten med fullständigt urladdat batteri.

Om apparaten inte används under några veckor, ladda du ur batteriet delvis genom att använda apparaten innan du förvarar den.

Om apparaten endast fungerar över USB-anslutningen eller med nätadaptern, så är batteriet defekt.

Håll apparaten och batteriet borta från värmekällor.

FARA!



Byt inte ut batteriet själv

Försök inte att byta ut batteriet själv. Felaktig hantering av batteriet eller användning av en felaktig batterityp kan förorsaka skador på apparaten eller leda till personskador.

Rengöring

FARA!



Stäng av apparaten!

Stäng av apparaten med strömbrytaren innan du drar ut nätadaptern ur vägguttaget.

FARA!



Anvisningar för rengöringen!

Använd en mjuk trasa som inte luddar. Använd inga flytande eller lättantändliga rengöringsmedel (sprejer, skurmedel, polityrer, alkohol etc.). Låt aldrig fukt tränga in i apparaten. Spreja inte apparaten med rengöringsvätska.

Torka av mjukt på de angivna ytorna. Var försiktig så att du inte repar ytorna.

Rengöring av objektivet

Använd en pensel eller linsrengöringspapper för objektivet för rengöring av projektorns lins.

FARA!



Använd inga flytande rengöringsmedel

Använd inga flytande rengöringsmedel för rengöring av linsen för att undvika skador på ytbeläggningen.

SE

Problem och lösningar

Snabbhjälp

Skulle det uppstå ett problem som inte går att lösa med hjälp av någon beskrivning i den här bruksanvisningen, ska du göra så här.

- 1 Koppla från apparaten med strömbrytaren på sidan.
- 2 Vänta minst tio sekunder.
- 3 Koppla på apparaten med strömbrytaren på sidan.
- 4 Om felet uppstår igen skall du vända dig till vår tekniska kundtjänst eller till din specialtåterförsäljare.

Problem	Lösningar
Pocketprojektorn kan inte kopplas på	• Anslut den medlevererade nätdaptern för att ladda upp det inbyggda batteriet.
Inget ljud	• Ställ in volymen med knapparna ◀ / ▶.
Inget ljud från den externt anslutna apparaten	• Kontrollera anslutningskabeln till den externa apparaten • Ställ in volymen på den externa apparaten • Eventuellt fungerar endast originalkabeln från den externa apparatens tillverkare
Dålig ljudkvalitet vid anslutning till en dator	• Kontrollera om audiokabeln är ansluten till hörluruttaget eller Line-Out-uttaget på datorn. • Volymen bör inte vara inställd för högt på datorn.
Endast startbilden visas och bilden från den externt anslutna apparaten visas inte	• Kontrollera om anslutningskabeln är ansluten till rätt uttag. • Se till att den externt anslutna apparaten är påkopplad • Kontrollera om den externt anslutna apparatens videoutgång är påkopplad.
Endast startbilden visas och bilden från den anslutna datorn visas inte	• Se till att VGA-utgången på datorn är påkopplad. • Kontrollera att upplösningen på datorn är inställd på 800x600.

8 Bilaga

Tekniska data

Mått (B × H × D)	100 × 32 × 100 mm
Vikt	0,28 kg
Rekommenderad omgivning	5 – 40 °C
Relativ luftfuktighet	20 – 80 % (inte kondenserande)
Video Standard (CVBS)	PAL, SECAM, NTSC
Video Standard (YPbPr)	480i/p, 576i/p, 720p, 1080i
Hörlursanslutning	Stereo - teleuttag: 3,5 mm
Ljudutgång	2 × 0,3 V

Teknologi/optik

Displayteknologi	0,37" LCoS
Ljuskälla	RGB LED
Upplösning	800 × 600 pixel
Understödda upplösningar	VGA/SVGA/XGA
Ljusstyrka (Bright Mode)	upp till 30 lumen
Kontrastförhållande	400:1
Projicerad bildstorlek	5,2 – 81 tum
Avstånd till projektytan	0,2 m till 3 m
Avkänningshastighet horisontellt	31 – 69 kHz
Avkänningshastighet vertikalt	56 – 85 Hz

Nätadapter

Tillverkare	Wanlida Group Co., Ltd.
Modellnummer	MPA-630
Ingång	100 – 240 V ~ / 50/60 Hz
Utgång	12 V = / 2 A

Inbyggt batteri

Batterityp	LiPol
Laddningstid	3 h
Drifttid	2,5 h
Drifttid (Energisparläge påkopplad)	3 h

Tillbehör

Följande tillbehör finns att få för din apparat:

YUV/YPbPr adapterkabel	PPA 1110 / 253372492
VGA-audiokabel	PPA 1150 / 253372489
iPod-/iPhone-anslutningskabel ...	PPA 1160 / 253372471

Alla data är bara riktlinjer. **Sagemcom** förbehåller sig rätten att utan förvarning göra ändringar.



CE-märkningen garanterar att denna produkt avseende säkerhet och hälsa för användaren samt elektromagnetisk interferens motsvarar EU riktlinjerna 1999/5 CE och dess råd avseende telekommunikationsslutprodukter.

Förklaringen kan du läsa på webbsidan www.sagemcom.at/doc.

Miljöhänsyn inom ramen för ett koncept ligger Sagemcom om hjärtat vid all utveckling. Sagemcom strävar efter att representera miljövänliga system. Därför har Sagemcom beslutat att den ekologiska effekten i alla produktens faser, från tillverkning via logistik till förbrukning och kvittblivning, skall ges ett högt betydelsevärde.



Förpackning: Den (gröna punkten) tryckt på, ger en känd nationell organisation ett bidrag, för att förbättra förpackningsprocessen och återvinningsinfrastrukturen. Följ dina lokala regler för avfallsortering vid kvittblivning av denna förpackning.

Batterier: Om din produkt innehåller batterier, måste dessa lämnas till därför avsedda uppsamlingsställen för förbrukade batterier efter användningstidens slut.



Produkt: Den genomstrukna avfallstunnan på produkten, indikerar att det är en elektrisk eller elektronisk apparat. Den europeiska lagstiftningen föreskriver för dessa en speciell kvittblivning:

- Lämna till inköpsstället om du köper liknande apparat.
- Till lokal uppsamling (Avfallsstationer, Special avfallsstationer etc.)

Så kan du också lämna ditt bidrag till återanvändning och recirkulation av elektriska och elektroniska apparater, vilket kan ha en positiv inverkan på människor miljö och hälsa.

De använda förpackningarna av papper och kartong kan avfallshandteras som ska återvinningspapper. Plastfolierna och frigitelförpackningarna sorteras antingen för återvinning eller kastas i hushållssoporna, beroende på hur insamlingen i din kommun går till.

Varumärke: De referenser som anges i denna handbok är företagens aktuella varumärken. Avsaknad av symbolerna ® och ™ rättfärdigar inte antagandet att de aktuella begreppen är fria varumärken. Andra i det föreliggande dokumentet använda produktnamn är endast avsedda för märkningsändamål och kan vara varumärken från den aktuella innehavaren. Sagemcom tillbakavisar alla rättigheter till dessa märken.

Varken Sagemcom eller anslutna företag bär något ansvar gentemot köparen av den här produkten eller tredje person med avseende på skadeståndsanspråk, förluster, kostnader eller utgifter som uppstår för köparen eller tredje person till följd av en olyckshändelse, felaktig användning eller missbruk av den här produkten eller oauktoriserade modifieringar, reparationer, produktändringar eller ignorering av Sagemcoms bruks- och underhållsanvisning.

Sagemcom övertar inget ansvar för skadeståndsanspråk eller problem till följd av användning av extrautrustning eller förbrukningsmaterial som inte är en Sagemcom / PHILIPS originalprodukt eller av Sagemcom / PHILIPS uppmärkt som godkänd produkt.

Sagemcom övertar inget ansvar för skadeståndsanspråk till följd av elektromagnetiska interferenser som uppstått på grund av användning av anslutningssladdar som inte är uppmärkta som en Sagemcom eller PHILIPS produkt.

Alla rättigheter förbehålls. Ingen del av den här publikationen får utan föregående skriftligt tillstånd av Sagemcom mångfaldigas, lagras i ett arkivsystem eller överföras i någon form eller på något annat sätt – till exempel elektroniskt, mekaniskt, via fotokopiering eller fotografering. Den i det föreliggande dokumentet befintliga informationen är uteslutande avsedd för användning tillsammans med den här produkten. Sagemcom övertar inget ansvar om den här informationen används tillsammans med andra apparater.

Denna bruksanvisning är ett dokument utan avtalskraft.

Misstag, tryckfel och ändringar förbehålls.

Copyright © Sagemcom Austria GmbH



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2010 Sagemcom Austria GmbH

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92500 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE
Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01
www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

PPX1230

SE

253383680-A